



9月22日  
西雅图

9月24日  
华盛顿

9月26日  
纽约

2015年9月25日 星期五 统筹:胡田野 美编:杨卫萍 校对:一广

## 习大大的球衣又多了一件

### 林肯中学响起熟悉的歌声“我们的家乡在希望的田野上……”

国家主席习近平当地时间23日参观美国塔科马市林肯中学。

下午5时10分许,当习近平和夫人彭丽媛乘车来到林肯中学时,塔科马市市长史蒂克兰德和林肯中学校长埃尔文早已迎候在校门前。史蒂克兰德市长欢迎习近平21年后作为中国国家主席再次访问塔科马市。学生代表向习近平夫妇献花,手持中美两国国旗的孩子们在道路两旁热烈欢迎习近平夫妇。



9月23日,国家主席习近平参观美国塔科马市林肯中学。这是习近平夫妇走进教室,同师生们交流。

#### 橄榄球和橄榄球衣,愉快收下

习近平夫妇在史蒂克兰德市长和埃尔文校长的陪同下来到学校体育馆。学生们正在上橄榄球训练课,挥汗如雨的训练场景赢得习近平夫妇和在场观众的赞许。训

练课后,习近平愉快接受了学生们赠送的橄榄球和橄榄球衣。随后,习近平夫妇走进教室,同师生们交流。师生们齐声用中文“你好”欢迎习近平夫妇。

#### 习近平赠送学生乒乓球桌等

在学校礼堂,习近平夫妇观看了介绍塔科马市与福州市交往情况的视频,欣赏了林肯中学合唱团学生和福州教育学院附中学生合唱的中文歌曲《在希望的田野上》和英文歌曲《世界如此美好》。美妙动人的歌声传唱着中美两国青年学子的友谊,在场所有人频频喝彩。

在学校师生们的热烈掌声中,习近平发表讲话。之后习近平向林肯中学赠送了介绍

中国的图书、乒乓球桌以及球具。习近平强调,希望两国青少年加强交流,增进友谊,继续为中美关系这座大厦添砖加瓦。希望这些关于中国的书籍能成为你们眺望中国的窗口。读万卷书,还要行万里路。也欢迎大家多到中国走走看看,体验和感知中国,更全面、更深刻地了解中国,认识中国,喜爱中国。习近平讲话中,全场师生不时起立,爆发出激动的欢呼声。据新华社电

#### 新闻链接

#### 塔科马市1994年与中国福州市结为友好城市

塔科马市位于华盛顿州普吉特湾南端,距离西雅图51公里,1994年与中国福州市结为友好城市。林肯中学成立于1913年,现有约1500名学生。2008年5月,林肯中学与福州教育学院附属中学结为友好学校。据新华社电

#### 歌曲《在希望的田野上》:彭丽媛经典曲目

20世纪80年代初流行的歌曲,作词陈晓光,作曲施光南,原唱彭丽媛。这首歌曾经作为共青团中央推广的歌曲之一,并作为1984年“新中国成立35周年大庆”活动的集体舞歌曲,在80年代的青年当中影响很大,它也是彭丽媛的经典曲目。

## 参观美癌症研究中心 盖茨夫妇陪同 提及应对全球重大公共卫生挑战

## “彭妈妈”:欢迎贡献中美智慧



当地时间23日上午,国家主席习近平夫人彭丽媛在西雅图参观了专门从事癌症及致命传染病研究的福瑞德·哈金森研究中心。

#### 盖茨夫妇陪同彭丽媛探访

彭丽媛抵达时,受到研究中心主任吉利兰、盖茨基金会联席主席比尔·盖茨夫妇、美国驻华大使博卡斯夫人韩斯的热情欢迎。

在研究中心主楼大厅展区,彭丽媛详细了解中心情况,并同

2004年诺贝尔生理学医学奖得主琳达·巴克互致问候。

随后,彭丽媛同中美科研专家进行交流。彭丽媛说,研究中心成立40年来,始终致力于癌症和艾滋病等致命传染病的前沿

尖端研究,帮助许多人实现了活得更长久、活得更精彩的梦想。我担任世界卫生组织结核病和艾滋病防治亲善大使的工作经历,使我更加感到加强卫生国际合作的重要性。

#### 共同应对全球重大公共卫生挑战

近年来,中美两国卫生合作蓬勃发展,特别是去年西非埃博拉疫情暴发后,两国密切配合,共同帮助西非国家救助病患和抗击疫情。研究中心和盖茨基金会长期致力于推进中美卫生合作,我对此表示赞

赏。欢迎你们继续同中方一道促进传统医学和现代医学相互借鉴,为共同应对全球重大公共卫生挑战贡献“中美智慧”和“中美方案”。也希望来自中国的医务工作者同美国同行分享先进医疗技术和理念,

给两国人民送去更多健康福音。彭丽媛还前往研究中心疫苗与传染性疾病预防部,参观研究HIV病毒实验室,听取艾滋病疫苗专家迈克尔·拉思博士介绍有关研究工作。据新华社电

#### 新闻链接

#### “彭妈妈”长期致力于公益事业

彭丽媛长期致力于公益事业,是中国“预防艾滋病宣传员”。2012年12月,参加了2012年世界艾滋病日宣传活动,艾滋孤儿们亲切地称她为“彭妈妈”。

彭丽媛数百次深入基层为广大群众慰问演出。2003年在北京小汤山抗击“非典”一线、2008年在汶川特大地震灾区、2010年在江西九江抗洪前线,都留下了她慰问演出的身影。2011年6月3日被世界卫生组织聘为“结核病和艾滋病防治亲善大使”。

#### 福瑞德·哈金森研究中心拥有3位诺奖得主

福瑞德·哈金森研究中心于1975年正式挂牌,是世界领先的癌症研究机构之一,拥有3位诺贝尔奖得主。盖茨基金会捐赠是研究中心资金主要来源之一。据新华社电